

AODANZES



La comunité d'Al Plan ti aoda
döt le bun, sanité y benedisciun ai geniturs
Manuel Kastlunger y Veronica Pedevilla
por la nasciüda de picia **ANDREA**.

ENFORMAZIUNS Y COMUNICAZIUNS

Senioreclub: En dédemesaledema ai 11 de jenà èl le Senioreclub Mareo co tèn sòa pröma encuntada da eniann, ales 3 dômisde te salf dles manifestaziuns. Al roarà ince adalerch don Vito de Vido a baié dles apariziuns de Santa Maria. Ince chi co n'è nia pal senioreclub è dër bel enviës.

Sessiuns forestales: I Verdabosc lascia alessëi che les sessiuns forestales por le Comune de Mareo vën tignides en dëdölönesch ai 10.01 ales 20.00, tla ostaria Sotrù ia La Pli.

Curs/1: Le grup dai jogn organisëia en curs da balé, co pëia ia ai 21 de jenà y va ennant por endöt 6 iadi. An s'encunta ales 20.00 te salf dles manifestaziuns. Tó pert po alplü 15 përs y le cost è de 40,00€ a pë. Iscriziuns cina ai 18.01 al 349/4657549 (do les 17.00).

Curs/2: Sciomenté les ciases y ambionc con erbes de munt è en savëi co va zoruch a secui. En dédemesaledema ai 25 de jenà dales 9.00 ales 12.00 vëgnel tignè te biblioteca d'Al Plan en curs da sciomenté con Gertrud Oberbacher. An empararà ci erbes ch'an po tó ca, te ci ocajiuns che an po adoré l'encionsciara y e.e. Le cost dal material che düc ciafa è de 20,00€. Da s'anunzié èl pa Maria Teresa Ferdigg al nr. 347/9994255 o te biblioteca al 0474/506143.

Defensuria populara: En vëndres ai 13 de jenà èl la defensuria populara dra. Burgl Volgger o sòa sostituta dra. Verena Crazzolaro co tèn na udiënza, dales 14.30 ales 16.00, te ciase de comune ta San Martin. Enformaziuns ciafun al nr. 0471/301155.

TIM & LAURA www.WAGHUBINGER.de





Ploania
d'Al Plan
de Mareo

La plata de Ploania

E-Mail: ploaniaalplan@gmail.com - Radio: 93,00 MHz

Bato de Gejù tal Iordan, Ann B, ai 08.01.12 - nr. 7

**„TÖ ES MIO FI BUNORÜ,
EN TE ÀI CIAFÉ PLAJËI!”**

Dal vagnele dô San Merch, 1, 7-11

Te chël tomp ⁷è loé sô Jan tal desert y encündâ: Do mèn nen vëgnel önn co è plü gaiert co iu; iu ne sun nia dëgn da me cüfé por ti desciolè i cialzâ. ⁸Iu ves à bacé con ega, mo èl ves baciarà con Spirit Sant.

⁹En chi dis è gnü Gejù da Nàzaret dla Galilea y s'à lascé bacé da Jan tal Iordan. ¹⁰Y da gnì fora d'ega odèl le cì co se daoria y le Spirit gnenn jö sön èl desco na colomba. ¹¹Y na usc dal cì dijea: Tö es mio Fi bunorü, en tè ài ciafé plajëi.



Parora dal Signur. - Lalt a té, Gejù Crist!

BËNGNÜ A NOSC VËSCO IVO



**Encö èl en dé de festa!
Döta la comunité
se ralegrëia da podëi salüdé
le Vësko IVO MUSER
y ti dà de cör le bëngnü
te nosta Dlijia y te nosta Ploania.**

SS. MESSAS Y FUNZIUNS DAI 8 AI 15 DE JENÀ



Domègna 08.01 - Festa dal Bato de Gejù tal Iórdan

Oferta por la Ploania

!!! 11.00: S. Mëssa por dōta la Ploania
zelebrada dal Vësko Ivo Muser
en direta sōn RaiUno

14.00: Bato de Andrea Kastlunger

18.00: S. Mëssa por +nt Albert Mutschlechner dal Pech
por +nt Otto Trebo de Pire

Lönesc 09.01 - Feria dla 1a edema dal ann: Maria Teresa de Gejù, Iulian, Eberhard

7.25: Corona

Dédölönesc 10.01 - Feria dla 1a edema dal ann: Gregöre, Paul, Wilhelm

18.00: S. Mëssa por +nc dr. Edwin Reiserer y Leopoldine
por +nc Giovanni y Paula Kastlunger
por +nc Clara y Angela Kastlunger
de rengraziamont, ad onù de Santa Maria
por +Anni dal Frisèr
por +nt Carlo Frenner dai René

Dédemesaledema 11.01 - Feria dla 1a edema dal ann: Paulin, Tomesc, Jan

7.25: Corona

Jöbia 12.01 - Feria dla 1a edema dal ann: Tatiana, Tanja, Martin, Bernhard

18.00: S. Mëssa 1. aniversar por +nt Franz Erlacher dal Stofl
dai scolari por +nt pater Markus Ferdigg
por +nt Adolf Ties, Valiares

Vëndres 13.01 - Feria dla 1a edema dal ann: Ilare, Gottfried, Ivette, Jutta

7.25: Corona

15.00: Ora d'oraziun y adoraziun

Sabeda 14.01 - Sancta Maria in Sabato: Valentin, Raimund, Reinhold

18.00: S. Mëssa por +nc dla fam. Call
por +nc dla fam. Punturieri



15.01 - 2. Domègna dal ann Liturgich B

Oferta por la Ploania

10.00: S. Mëssa por dōta la Ploania

18.00: S. Mëssa por +nt Pire Maneschg da Čianei
por +nta Rosa Mutschlechner
por +nc Trebo dal Frisèr y Runggaldier

Les atres letöres dla Domègna dal Bato de Gejù

1. Letöra: Dal liber dal profet Isaia, 55, 1-11

Salm - Isaia 12: „I piarëis sot ega con ligrëza ples fontanes dla salvëza - R“

2. Letöra: Dala pröma lëtra de San Jan, 5, 1-9

OFERTES EMPEDE CIÖF SÖN FOSSA POR I +NC

POR LE +NT DAVID COMPLOI: *por la Caritas:* Franziska Pitscheider; *por la mucoviszidose:* Maria Trebo, Clara Trebo de Pire; *por le Kinderdorf:* Willy y Clara Comploi; *por la Südtiroler Krebshilfe:* fam. Kosta Erwin y Hanny; *por la čiasa de palsa da San Martin:* Anna Comploi dal Tabach; *por la Uniun de San Vinzenz:* Margareth Federa (dla classe), fam. Frenner - Hotel Corona; *por SS. Mësses:* fam. de Corjel, fam. Comploi Iaco y Traudl, fam. Pepi y Anna Pisching, Anna Ties y Barbara Ties, Ursula Ties y Alfred Ties, Gertraud Maneschg, Frida y Maria Comploi, fam. da Lé dla Crëda, fam. Comploi Richard, Annamaria y Emma, fam. Mutschlechner Roland y Clara; *por la Dlija:* Ties Pepi y Annamaria, fam. Trebo - Tamers, Les Nainores, fam. Epo de Pal, fam. Karl Mutschlechner, Lisi Comploi de Mano, fam. Trebo Pire y Patrizia, fam. Pepi y Maria y Tile de Mano, fam. Richard y Rosa Piazza, fam. da Garsun, fam. Fortunato y Clara Ferdigg, Ida de Candido y familia, Hubert de Burčia, fam. Pisano, Clara y Marino Punturieri.

POR LE +NT VIJO AGREITER: *por la Südtiroler Krebshilfe:* Franz Huber; *por le Bäuerlicher Notstandsfonds:* fam. Frenner de Pincia; *por la Caritas:* fam. Franziska Pitscheider, fam. Agreiter Helga, fam. Gamper Annamaria, fam. Göb Edith; *por la Uniun de San Vinzenz:* fam. Federa Margareth, fam. Pescollderungg Angela y Egon, fam. Frenner - Hotel Corona; *por la Kinderkrebshilfe - Regenbogen:* Comploi Paul y Annamaria, Agreiter Pauline, Gustl y Regina, fam. Agreiter Helga, fam. Gamper Annamaria, fam. Göb Edith, Ploania d'Al Plan; *por SS. Mësses:* Comploi Iaco y Traudl, Huber Karl y Olga, fre Giovanni con familia, fam. Agreiter Lydia y Thomas, i moni, Roland y Clara Mutschlechner, Ploania d'Al Plan; *por la Dlija:* fam. Del Buono, fam. Kosta Erwin y Hanny, fam. Angelo d'Andram, fre Giovanni con familia, fam. Stachio Erlacher - Gran Pré, fam. Call Hans y Clara, Uniun Maestri Ladins, fam. da Garsun, fam. Piazza Richard y Rosa, Emma Maneschg da Čianei, fam. Giuvani y Annamaria Pescollderungg, fam. Frenner da Pederü, Ida de Candido y familia, fam. Ferdigg Fortunato y Clara, fam. Pisano, Hubert de Burčia, fam. Tamers Carlo y Maria, Clara y Marino Punturieri.

Dër bel iolan a düc y Dio s'al pàii!

Les ofertes por le +nt Franz da Ras publicunse l'ater edema!

SORVISE DAI MINISTRONG

!!!Domègna 11.00 - Mëssa con le Vësko: Filippo y Rebecca Kastlunger, Esther y Matias Comploi, Jan y Vanessa Obwegs, Martina y Peter Obwegs, Aron y Asia Rungger, Maira Call, Lisa Ties; **18.00:** Daniel Borroni, Davide y Sara Fontanella, Maria Huber, Martina Kaneider, Mike Kaneider, Florian Palfrader, Gabriel Willeit; **Dédölönesc y Jöbia ales 18.00:** Filippo y Rebecca Kastlunger; **Sabeda 18.00:** Dominik Castlunger, Samuel Castlunger, Giuseppe y Anna Chierchia, Luca y Alice Daverda, Jan Erlacher, Philip Erlacher; **Domègna 10.00:** Kevin y Mark Kastlunger, Angelo Marku, Lucia Obwegs, Max Obwegs, Simon Obwegs, Melanie Ploner, Alex Rubatscher, **18.00:** Daniel y Luca Comploi, Richard Comploi, Lisa Ties, Miriam y Alessia Kaneider, Daniel Piazza, Mara Rungger.

